

### ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

#### ТИП ОСНОВАНИЯ

- Бетон, железобетон
- Известковая, цементно-известковая штукатурка
- Цементная штукатурка
- Прочно держащиеся покрытия, ранее окрашенные водно-дисперсионными или перхлорвиниловыми красками

#### СФЕРА РАБОТ

- Помещения с нормальной влажностью

#### СПОСОБ НАНЕСЕНИЯ

- Ручной (кисть, валик)
- Машинный

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Цвет	Белый
База	А
Степень блеска	Глубокоматовая
Разбавитель	Вода
Расход на 1 слой по неровной впитывающей поверхности	9-11 м <sup>2</sup> /л <sup>1</sup>
Расход на 1 слой по ровной невпитывающей поверхности	10-12 м <sup>2</sup> /л <sup>1</sup>
Время высыхания <sup>2</sup>	1 час <sup>2</sup>
Время высыхания между слоями <sup>2</sup>	1,5 часа <sup>2</sup>
Химическая стойкость	Легкая сухая уборка

### ХАРАКТЕРИСТИКИ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Температура основания при применении	От +5 до +35 °С
Срок годности	24 месяца
Температура хранения <sup>3</sup>	От +5 до +35 °С
Морозостойкость <sup>4</sup>	5 циклов

<sup>1</sup> Расход может меняться в зависимости от впитываемости основания, структуры поверхности, а также от методов и условий при окраске.

<sup>2</sup> При температуре (20±2) °С и относительной влажности воздуха (65±5)%. Время высыхания может изменяться в зависимости от температуры воздуха и влажности окружающей среды.

<sup>3</sup> - Хранить в плотно закрытой таре при температуре не ниже +5 °С и не выше +35 °С, предохраняя от воздействия влаги, тепла и прямых солнечных лучей.

<sup>4</sup> - Допускает замораживание общей продолжительностью не более двух недель при температуре не ниже -40°С.

### ОСНОВНЫЕ СВОЙСТВА

- Для сухих помещений
- Визуально расширяет пространство
- Надежно укрывает за 2 слоя

### ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Краска для потолков водно-дисперсионная предназначена для окрашивания потолков и верхних панелей стен внутри сухих помещений. Краску можно наносить на бетонные, оштукатуренные, кирпичные поверхности.

### СВОЙСТВА

Готова к применению. Матовая структура продукта маскирует мелкие погрешности поверхности потолка. Легко наносится, быстро сохнет, не имеет резкого запаха. Образует «дышащее» покрытие. После высыхания образует ровную матовую поверхность белого цвета. Возможна ручная колеровка с помощью колеровочных паст на водной основе.

### СОСТАВ

Полимерная дисперсия, пигменты, наполнители, целевые добавки, вода.

### РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Подготовку основания выполнять в соответствии с СП 71.13330.2017. Очистить основание от пыли, грязи и высолов. Поверхности, ранее покрытые мелом или известковыми красками, должны быть тщательно очищены до полного удаления. С ранее окрашенных поверхностей удалить непрочные слои старой краски и побелки. Твердые и прочно держащиеся глянцевые поверхности зашлифовать до матового состояния, пыль от шлифовки удалить. Неровности, впадины, трещины и сколы выровнять водно-дисперсионной шпатлевкой Bergauf UNI PASTA, зашлифовать. Интенсивно впитывающие поверхности предварительно загрунтовать для повышения надежности покрытия и снижения расхода краски. Рекомендуется использовать грунтовки из линейки Bergauf (в зависимости от типа основания), а также шпатлевки.

### ПОРЯДОК РАБОТЫ

Окрашиваемая поверхность должна быть сухой и чистой, температура поверхности и воздуха должна быть не менее +5 °С, а относительная влажность воздуха – ниже 80%. Температура в помещении при нанесении краски - от +5 до 35 °С относительная влажность воздуха - (65±5)%.

#### Краску не следует смешивать с органическими растворителями.

Краску перед применением тщательно перемешать. Краска готова к применению. Во время работы использовать перчатки. Возможна ручная колеровка с помощью колеровочных паст на водной основе. Во избежание различий в оттенке на одной поверхности следует использовать продукт с одинаковым номером партии (см. на упаковке) или предварительно смешать материалы разных партий в пропорции 1:1. Перед применением необходимо выполнить пробное нанесение и проверить высохшее покрытие на соответствие желаемому цвету. Наносить краску валиком, кистью или распылителем в 2 слоя. При необходимости разбавляется водой не более чем на 5% по объему. По окончании работ руки и инструменты тщательно вымыть теплой водой.

### ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ

Хранить в плотно закрытой таре при температуре не ниже +5 °С и не выше +35 °С, предохраняя от воздействия влаги, тепла и прямых солнечных лучей. Гарантийный срок хранения – 24 месяца с даты изготовления.

При хранении возможно расслаивание продукта, которое легко устраняется при перемешивании. Не до конца выработанный продукт держать в плотно закрытой таре и использовать по возможности быстрее!

**Допускается 5-кратное замораживание общей продолжительностью не более 2 недель при температуре не ниже -40 °С.**

### УТИЛИЗАЦИЯ

Лакокрасочную продукцию не выливать в канализацию, водоемы, на почву. Сухую пустую тару вывезти на свалку, жидкие остатки передать в места сбора вредных веществ.

**КРАСКА ПОЖАРО - И ВЗРЫВОБЕЗОПАСНА.**

### МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

При попадании краски в глаза необходимо сразу промыть их большим количеством воды. При нанесении краскораспылителем для защиты органов дыхания рекомендуется пользоваться респиратором, для защиты глаз использовать защитные очки. Хранить в местах, недоступных для детей. Проводить работы в проветриваемом помещении. Для защиты рук применять резиновые перчатки.

ТУ 20.30.11-001-71576152-2019

Продукция произведена по заказу ООО «Бергауф Строительные Технологии». Индекс изготовителя:

БМ – ООО «Бергауф Марусино», Новосибирская обл. Новосибирский р-н, пос. Марусино, Промышленная зона 15.

БС – ООО «Бергауф Стерлитамак», Респ. Башкортостан, г. Стерлитамак, ул. Короленко, 2.

Для прочих индексов изготовителем продукции является ООО «Бергауф Строительные Технологии».

В случае возникновения претензий по качеству просим вас сообщать по адресу: ООО «Бергауф Строительные Технологии», Свердловская обл., г. Екатеринбург, ул. Шейнкмана, 75, vsepretenziit@bergauf.ru, +7 (343) 278-52-94.

Требуется консультация по работе со смесями?

Тел. 8-800-200-0989, market@bergauf.ru

Хотите быть в курсе последних новостей, знать о смесях больше?  
[www.bergauf.ru](http://www.bergauf.ru)



Дата изготовления:  
см. на упаковке.



### KZ SOFFIT ТӨБЕГЕ АРНАЛҒАН БОЯУ

#### СУЛЫ-ДИСПЕРСИЯЛЫҚ ИНТЕРЬЕРЛІК ІШКІ ЖҰМЫСТАРҒА АРНАЛҒАН

Төбелерге арналған су-дисперсиялы бояу құрғақ үй-жайлардың ішіндегі төбелерді және қабырғалардың жоғарғы панельдерін бояуға арналған. Бояуды бетонды, сылақты, кірпіш қабаттарға жағуға болады. **ҚҰРАМЫ:** Полимер дисперсиясы, пигменттер толтырмалар, мақсатты қоспалар, су. **САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ:** Бояу көзге тиген жағдайда оны бірден судың көп мөлшерімен жуыңыз. Бояуды бүріккішпен жаққан кезде тыныс алу органдарын қорғау үшін респираторды қолдануға кеңес беріледі, көзді қорғау үшін қорғаныс көзілдірігін пайдалану керек. Балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз. Жұмыстарды желдетілетін орынжайда жүргізіңіз. Қолды қорғау үшін резеңке қолғап киіңіз. Ылғалдың, жылудың және тікелей күн сәулесінің әсерінен қорғай отырып, тығыз жабылған ыдыста +5 °С-тан кем емес және +35 °С жоғары емес температурада сақтаңыз. Кепілдік сақтау мерзімі – дайындалған күннен бастап 24 ай. –40 °С төмен емес температурада жалпы ұзақтығы 2 аптадан аспайтын 5 есеге мұздатуға рұқсат етіледі. Өнімдер ООО «Бергауф Строительные Технологии» тапсырысымен өндірілген Свердлов облысы, Екатеринбург, Шейнкмана көшесі, 75  
Тел.: +7 (343) 278-52-94 (95-99); E-mail: post@bergauf.ru; www.bergauf.ru

### EN SOFFIT CEILING PAINT WATERBORNE INTERIOR PAINT FOR INTERIOR WORKS

Waterborne ceiling paint is purposed for painting ceilings and upper wall panels inside dry premises. The paint can be applied on concrete, plaster, and brick surfaces.

**COMPOSITION:** Polymer dispersion, pigments, fillers, target additives, water.

**SAFETY PRECAUTIONS:** Wear personal protective equipment for hands and eyes protection during the work. Avoid contact of material with eyes or inhalation of material.

Store in a tightly closed container at a temperature not lower than +5 °С but not higher than +35 °С, while shielding from moisture, heat, and direct sunlight. The guaranteed storage life is 24 months from the date of manufacture. The product may be frozen 5 times for a total duration of not more than 2 weeks at a temperature not lower than -40 °С.

Products manufactured by order of LLC "Bergauf Construction Technologies", 75, Sheinkmana st., Yekaterinburg, Russian Federation, 620014  
Tel.: +7 (343) 278-52-94 (95-99); E-mail: post@bergauf.ru; www.bergauf.ru